User's Manual - Setup Guide

English Deutsch Français Русский

ColorEdge® CG3100X

Color Management LCD Monitor

Setup Procedure 2
LIMITED WARRANTY 5
Regulatory Compliance Notice i
Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor i
Hinweis zur Ergonomie i
Information for Radio Interference ii
Commission Regulation (EU) 2019 / 2021 ii
Product Information iii
Recycling Information iv
Contact Addresses vii

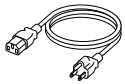
Important

Please read PRECAUTIONS, this Setup Guide and the User's Manual carefully to familiarize yourself with safe and effective usage. Please retain this guide forfuture reference.

Setup Procedure

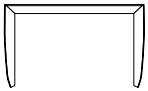
1

CC200SS-5A
(USB-C®- USB-C)

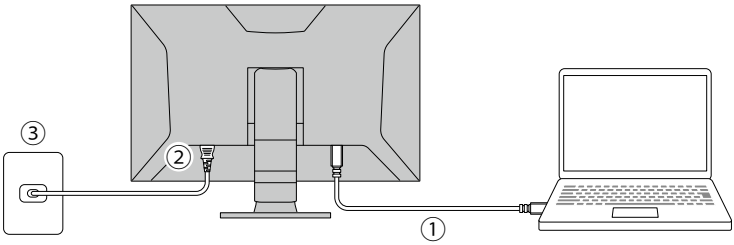


HH200UL
(HDMI® - HDMI)

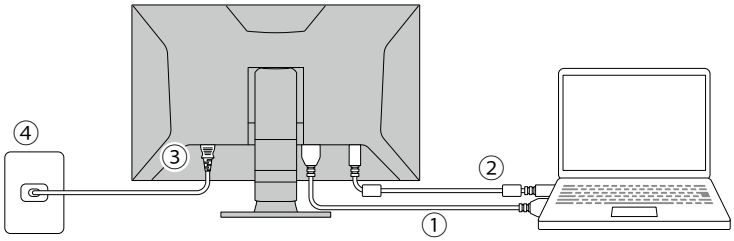
UU200SS
(USB-A - USB-B)



2

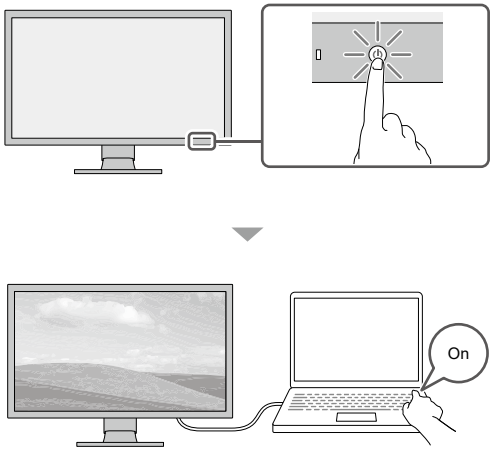


① USB-C



① HDMI
② USB-A - USB-B

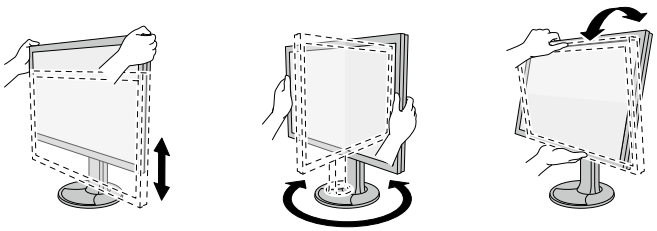
3


On

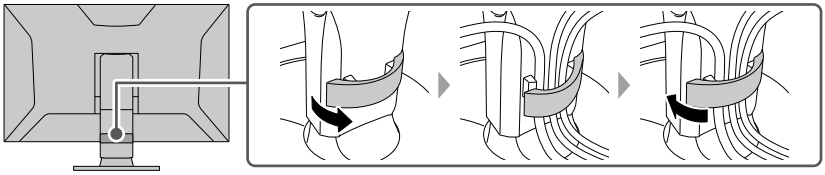
4

F1
F2
ColorEdge
Signal
Color
SelfCalibration
Screen
Preferences
Languages
Information
Languages
English
Deutsch
Français
Español
Italiano
Svenska
日本語
簡体中文
繁體中文

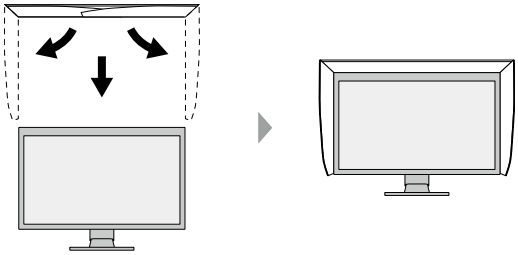
5



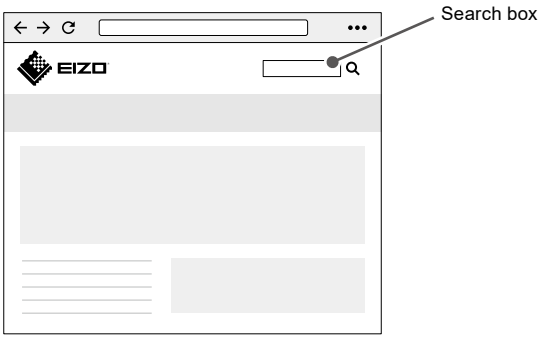
6



7

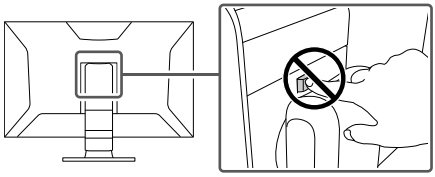


8 Install ColorNavigator 7 on the computer. For the latest product information including ColorNavigator 7 and the “User’s Manual”, refer to our web site : **www.eizoglobal.com**



ColorNavigator 7
Using the sensor and ColorNavigator 7, you can calibrate the monitor and create/edit the adjustment target.

CAUTION



The lock button is only used to remove the stand from the monitor. In other cases, using the lock button may result in product damage or personal injury due to the monitor becoming detached from the stand.

LIMITED WARRANTY

EIZO Corporation (hereinafter referred to as "**EIZO**") and distributors authorized by EIZO (hereinafter referred to as the "**Distributors**") warrant, subject to and in accordance with the terms of this limited warranty (hereinafter referred to as the "**Warranty**"), to the original purchaser (hereinafter referred to as the "**Original Purchaser**") who purchased the product specified in this document (hereinafter referred to as the "**Product**") from EIZO or Distributors, that EIZO and Distributors shall, at their sole discretion, either repair or replace the Product at no charge if the Original Purchaser becomes aware within the Warranty Period (defined below) that (i) the Product malfunctions or is damaged in the course of normal use of the Product in accordance with the description in the instruction manual of the Product (hereinafter referred to as the "**User's Manual**"), or (ii) the LCD panel and brightness of the Product cannot maintain the recommended brightness specified in the User's Manual in the course of normal use of the Product in accordance with the description of the User's Manual.

The period of this Warranty is five (5) years from the date of purchase of the Product or 30,000 hours of usage time, whichever comes earlier (hereinafter referred to as the "**Warranty Period**"). However, the brightness of the Product shall be warranted only if the Product has been used within the recommended brightness described in the User's Manual. The Warranty Period for the brightness is also limited to 5 years from the date of purchase of the Product subject to the usage time being less than or equal to 10,000 hours (the brightness is 120 cd/m^2 and color temperature is 6500 K). EIZO and Distributors shall bear no liability or obligation with regard to the Product in relation to the Original Purchaser or any third parties other than as provided under this Warranty.

EIZO and Distributors will cease to hold or store any parts (excluding design parts) of the Product upon expiration of five (5) years after the production of the Product is discontinued. In repairing the Product, EIZO and Distributors will use renewal parts which comply with our QC standards. If the unit cannot be repaired due to its condition or the stockout of a relevant part, EIZO and Distributors may offer the replacement by a product with equivalent performance instead of repairing it.

The Warranty is valid only in the countries or territories where the Distributors are located. The Warranty does not restrict any legal rights of the Original Purchaser.

Notwithstanding any other provision of this Warranty, EIZO and Distributors shall have no obligation under this Warranty whatsoever in any of the cases as set forth below:

(a) Any defect of the Product caused by freight damage, modification, alteration, abuse, misuse, accident, incorrect installation, disaster, adherent dust, faulty maintenance and/or improper repair by third party other than EIZO and Distributors;
(b) Any incompatibility of the Product due to possible technical innovations and/or regulations;
(c) Any deterioration of the sensor, including measurement value of the sensor;
(d) Any defect of the Product caused by external equipments;
(e) Any defect of the Product caused by the use under environmental conditions not anticipated by EIZO;
(f) Any deterioration of the attachments of the Product (e.g. cables, User's Manual, CD-ROM, etc.);
(g) Any deterioration of the consumables, and/or accessories of the Product (e.g. batteries, remote controller, touch pen, etc.);
(h) Any exterior deterioration or discoloration of the Product, including that of the surface of the LCD panel, the touch panel and the protect panel;
(i) Any defect of the Product caused by placement in a location where it may be affected by strong vibrations or shocks;
(j) Any defect of the Product caused by leaking battery liquid;
(k) Any deterioration of display performance caused by the deterioration of expendable parts such as the LCD panel and/or backlight, etc. (e.g. changes in brightness uniformity, changes in color, changes in color uniformity, defects in pixels including burnt pixels, etc.);
(l) Any deterioration or malfunction of the cooling fan caused by adherent dust.

To obtain service under the Warranty, the Original Purchaser must deliver the Product, freight prepaid, in its original package or other adequate package affording an equal degree of protection, assuming the risk of damage and/or loss in transit, to the local Distributor. The Original Purchaser must present proof of purchase of the Product and the date of such purchase when requesting services under the Warranty.
The Warranty Period for any replaced and/or repaired product under this Warranty shall expire at the end of the original Warranty Period.

EIZO OR DISTRIBUTORS ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO, OR LOSS OF, DATA OR OTHER INFORMATION STORED IN ANY MEDIA OR ANY PART OF ANY PRODUCT RETURNED TO EIZO OR DISTRIBUTORS FOR REPAIR.

EIZO AND DISTRIBUTORS MAKE NO FURTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE PRODUCT AND ITS QUALITY, PERFORMANCE, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR USE.

IN NO EVENT SHALL EIZO OR DISTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGE WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFIT, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT OR IN ANY CONNECTION WITH THE PRODUCT, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF EIZO OR DISTRIBUTORS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

THIS EXCLUSION ALSO INCLUDES ANY LIABILITY WHICH MAY ARISE OUT OF THIRD PARTY CLAIMS AGAINST THE ORIGINAL PURCHASER. THE ESSENCE OF THIS PROVISION IS TO LIMIT THE POTENTIAL LIABILITY OF EIZO AND DISTRIBUTORS ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY AND/OR SALES.

Benutzerhandbuch - Installationsanleitung

ColorEdge® CG3100X

Farbmanagement-LCD-Monitor

Verfahren für die Einrichtung 2
BEGRENZTE GARANTIE 5
Regulatory Compliance Notice i
Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor i
Hinweis zur Ergonomie i
Information for Radio Interference ii
Commission Regulation (EU) 2019 / 2021 ii
Product Information iii
Recycling Information iv
Contact Addresses vii

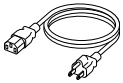
Wichtig

Lesen Sie die VORSICHTSMASSNAHMEN, diese Installationsanleitung und das Benutzerhandbuch aufmerksam durch, um sich mit der sicheren und effizienten Bedienung vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Verfahren für die Einrichtung

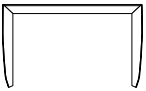
1

CC200SS-5A
(USB-C® - USB-C)

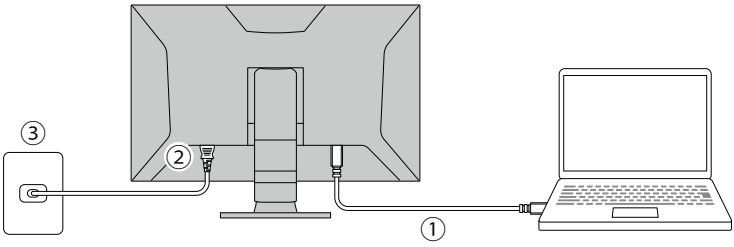


HH200UL
(HDMI® - HDMI)

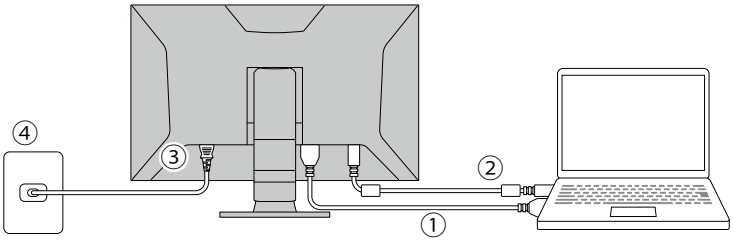
UU200SS
(USB-A - USB-B)



2

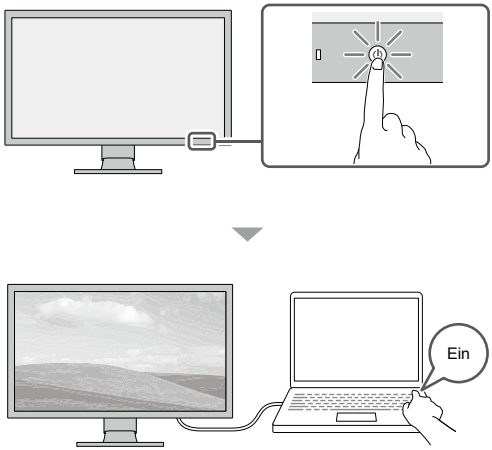


① USB-C



① HDMI
② USB-A - USB-B

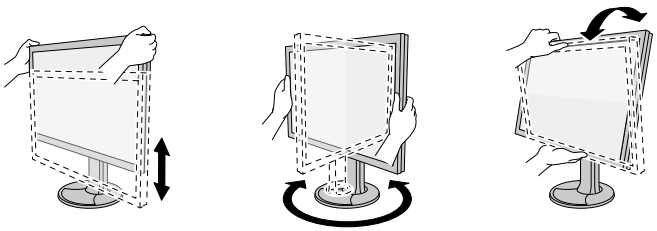
3


Ein

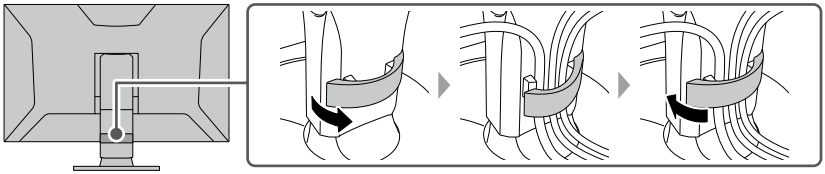
4

F1
F2
ColorEdge
Signal
Color
SelfCalibration
Screen
Preferences
Languages
Information
Languages
English
Deutsch
Français
Español
Italiano
Svenska
日本語
简体中文
繁體中文

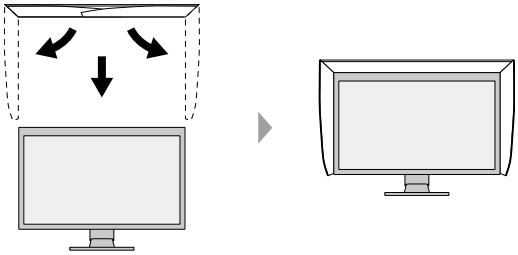
5



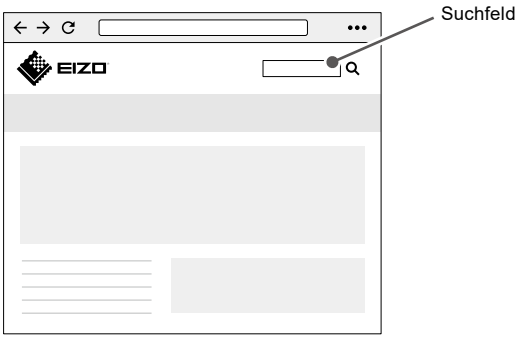
6



7

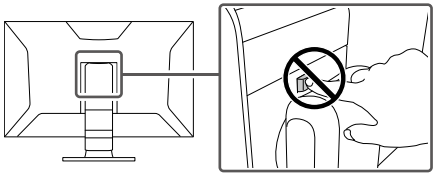


8 Installieren Sie ColorNavigator 7 auf dem Computer. Besuchen Sie unsere Website für die neusten Informationen einschließlich des ColorNavigator 7 und des „Benutzerhandbuch“ : **www.eizoglobal.com**



ColorNavigator 7
Mit dem Sensor und ColorNavigator 7 können Sie den Monitor kalibrieren und das Anpassungsziel erstellen/bearbeiten.

VORSICHT



Die Verriegelungstaste wird nur zum Entfernen des Standfußes vom Monitor verwendet. In anderen Fällen kann die Verwendung der Verriegelungstaste durch ein Lösen des Monitors vom Standfuß zu einer Beschädigung des Produkts oder zu Personenschäden führen.

BEGRENZTE GARANTIE

EIZO Corporation (im Weiteren als „**EIZO**“ bezeichnet) und die Vertragsimporteure von EIZO (im Weiteren als „**Vertrieb(e)**“ bezeichnet) garantieren dem ursprünglichen Käufer (im Weiteren als „**Erstkäufer**“ bezeichnet), der das in diesem Dokument vorgegebene Produkt (im Weiteren als „**Produkt**“ bezeichnet) von EIZO oder einem Vertrieb erworben hat, gemäß den Bedingungen dieser begrenzten Garantie (im Weiteren als „**Garantie**“ bezeichnet), dass EIZO und der Vertrieb nach eigenem Ermessen das Produkt entweder kostenlos reparieren oder austauschen, falls der Erstkäufer innerhalb der Garantiefrist (weiter unten festgelegt) entweder (i) eine Fehlfunktion bzw. Beschädigung des Produkts feststellt, die während des normalen Gebrauchs des Produkts gemäß den Anweisungen des Benutzerhandbuchs des Produkts (im Weiteren als „**Benutzerhandbuch**“ bezeichnet) aufgetreten ist, oder (ii) das LCD-Modul und die Helligkeit des Produkts während des normalen Gebrauchs des Produkts gemäß den Anweisungen des Benutzerhandbuchs nicht die im Benutzerhandbuch genannte empfohlene Helligkeit aufrechterhalten können.
Die Dauer der Garantieleistung beträgt fünf (5) Jahre ab dem Erstverkaufsdatum des Produkts oder 30.000 Betriebsstunden, wobei der frühere Zeitpunkt gilt (im Weiteren als „Garantiefrist“ bezeichnet). Die Helligkeit des Produkts wird allerdings nur garantiert, wenn das Produkt innerhalb der empfohlenen Helligkeit, wie im Benutzerhandbuch beschrieben, verwendet wird. Die Dauer der Garantiefrist für die Helligkeit ist außerdem auf fünf 5 Jahre ab dem Kaufdatum des Produkts beschränkt, vorausgesetzt, dass die Benutzungszeit des Produkts maximal 10.000 Betriebsstunden beträgt (bei einer Helligkeit von 120 cd/m^2 und einer Farbtemperatur von 6500 K). EIZO und die Vertriebe übernehmen über den Rahmen dieser Garantie hinaus hinsichtlich des Produkts keinerlei Haftung oder Verpflichtung dem Erstkäufer oder Dritten gegenüber.
EIZO und Händler halten oder lagern keine Teile (außer Konstruktionsteile) des Produkts mehr, wenn fünf (5) Jahre nach der Einstellung der Produktion des Produkts vergangen sind. EIZO und seine Vertriebspartner verpflichten sich, bei einer etwaigen Reparatur des Produkts ausschließlich Produkte gemäß den EIZO-Qualitätssicherungsstandards zu verwenden. Wenn das Gerät aufgrund seines Zustands oder eines Fehlbestands bei einem entsprechenden Teil nicht repariert werden kann, können EIZO und Vertriebshändler statt der Reparatur des Geräts den Austausch gegen ein Produkt mit gleichwertiger Leistung anbieten.
Diese Garantie gilt nur in Ländern oder Gebieten, in denen sich Vertriebe befinden. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Erstkäufers gegenüber dem Verkäufer werden durch diese Garantie nicht berührt.
EIZO und die Vertriebe besitzen im Rahmen dieser Garantie keinerlei Verpflichtung in den folgenden Fällen:

(a) Produktdefekte, die auf Frachtschäden, Modifikation, Nachgestaltung, Missbrauch, Fehlbedienung, Unfälle, unsachgemäße Installation, Naturkatastrophen, anhaftenden Staub, fehlerhafte Wartung und/oder unsachgemäße Reparatur durch eine andere Partei als EIZO und die Vertriebe zurückzuführen sind;

(b) Eine Inkompatibilität des Produkts aufgrund von technischen Neuerungen und/oder neuen Bestimmungen, die nach dem Kauf in Kraft treten;

(c) Jegliche Verschlechterung des Sensors, inklusive des Messwerts des Sensors;

(d) Produktdefekte, die durch externe Geräte verursacht werden;

(e) Jeglicher Defekt eines Produkts, der durch die Verwendung bei nicht von EIZO vorgesehenen Umgebungsbedingungen verursacht wird;

(f) Jegliche Abnutzung des Produktzubehörs (z. B. Kabel, Benutzerhandbuch, CD-ROM usw.);

(g) Jegliche Abnutzung von Verbrauchsteilen und/oder Zubehörteilen des Produkts (z.B. Batterien, Fernbedienung, Taststift usw.);

(h) Jegliche externe Abnutzung oder Verfärbung des Produkts, einschließlich der Oberfläche des LCD-Displays, des Touch-Panels und des Schutzdisplays;

(i) Produktdefekte, die durch Platzierung an einer Stelle verursacht werden, wo das Produkt von starker Vibration oder Schocks betroffen sein könnte;

(j) Produktdefekte, die durch Austritt von Batterieflüssigkeit verursacht werden;

(k) Jegliche Verschlechterung der Bildschirmleistung, die durch Verschleißteile wie das LCD-Panel und/oder die Hintergrundbeleuchtung usw. hervorgerufen werden (z.B. Veränderungen von Helligkeitsverteilung, Veränderungen von Farbe oder Farbverteilung, Pixeldefekte einschließlich von durchgebrannten Pixeln usw.);

(l) Jede Verschlechterung oder Fehlfunktion des Kühllüfters durch anhaftenden Staub.

Bei Inanspruchnahme der Garantieleistung ist der Erstkäufer verpflichtet, das Produkt auf eigene Kosten und in der Originalverpackung bzw. einer anderen geeigneten Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz gegen Transportschäden bietet, an den örtlichen Vertrieb zu übersenden, wobei der Erstkäufer das Transportrisiko gegenüber Schäden und/oder Verlust trägt. Zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Garantieleistung muss der Erstkäufer einen Verkaufsbeleg vorweisen, auf dem das Kaufdatum angegeben ist.
Die Garantiefrist für ein im Rahmen dieser Garantie ausgetauschtes und/oder repariertes Produkt erlischt nach Ablauf der ursprünglichen Garantiefrist.
EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE HAFTEN NICHT FÜR ZERSTÖRTE DATENBESTÄNDE ODER DIE KOSTEN DER WIEDERBESCHAFFUNG DIESER DATENBESTÄNDE AUF JEGLICHEN DATENTRÄGERN ODER TEILEN DES PRODUKTS, DIE IM RAHMEN DER GARANTIE BEI EIZO ODER DEN EIZO-VERTRAGSIMPORTEUREN ZUR REPARATUR EINGEREICHT WURDEN.
EIZO UND SEINE VERTRIEBSPARTNER GEWÄHREN KEINERLEI WEITERE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GAR ANTIEN, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHR ÄNKT AUF GAR ANTIEN HINSICHTLICH DES PRODUKTS UND DESSEN QUALITÄT, LEISTUNG, HANDELSÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. AUF KEINEN FALL SIND EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE VERANTWORTLICH FÜR JEGLICHE ZUFÄLLIGE, INDIREKTE, SPEZIELLE, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN JEGLICHER ART (EINSCHLIESSLICH OHNE JEDE BEGRENZUNG SCHÄDEN BEZÜGLICH PROFITVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSINFORMATION ODER JEGLICHE ANDEREN FINANZIELLEN EINBUSSEN), DIE DURCH DIE VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER DIE UNFÄHIGKEIT ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER IN JEGLICHER BEZIEHUNG MIT DEM PRODUKT, SEI ES BASIEREND AUF VERTRAG, SCHADENSERSATZ, NACHLAESSIGKEIT, STRIKTE HAFTPFLICHT ODER ANDEREN FORDERUNGEN ENTSTEHEN, AUCH WENN EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE IM VORAUS ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN.
DIESER AUSSCHLUSS ENTHÄLT AUCH JEDE HAFTPFLICHT, DIE AUS FORDERUNGEN DRITTER GEGEN DEN ERSTKÄUFER ENTSTEHEN KANN. ZWECK DIESER KLAUSEL IST ES, DIE HAFTUNG VON EIZO UND DEN VERTRIEBEN GEGENÜBER FORDERUNGEN ZU BEGRENZEN, DIE AUS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE UND/ODER DEM VERKAUF ENTSTEHEN KÖNNEN.

Manuel d’utilisation - Guide d’installation

ColorEdge® CG3100X

Gestion des couleurs du moniteur LCD

Procédure d’installation 2
GARANTIE LIMITÉE 5
Regulatory Compliance Notice i
Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor i
Hinweis zur Ergonomie i
Information for Radio Interference ii
Commission Regulation (EU) 2019 / 2021 ii
Product Information iii
Recycling Information iv
Contact Addresses vii

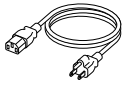
Important

Veuillez lire attentivement les PRECAUTIONS, ce Guide d’installation ainsi que le Manuel d’utilisation, afin de vous familiariser avec ce produit et de l’utiliser efficacement et en toute sécurité. Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure.

Procédure d’installation

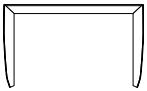
1

CC200SS-5A
(USB-C®- USB-C)

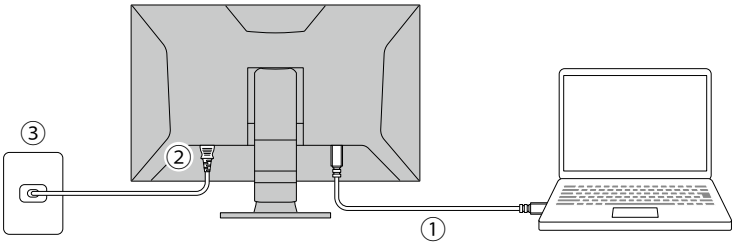


HH200UL
(HDMI® - HDMI)

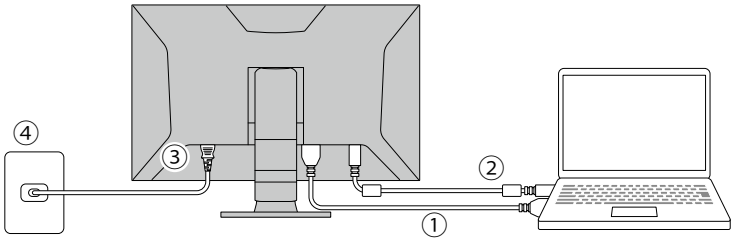
UU200SS
(USB-A - USB-B)



2

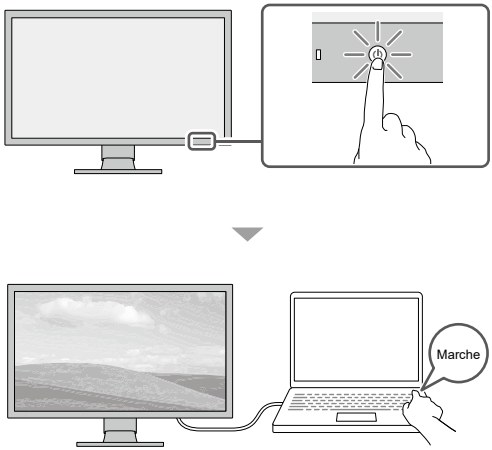


① USB-C



① HDMI
② USB-A - USB-B

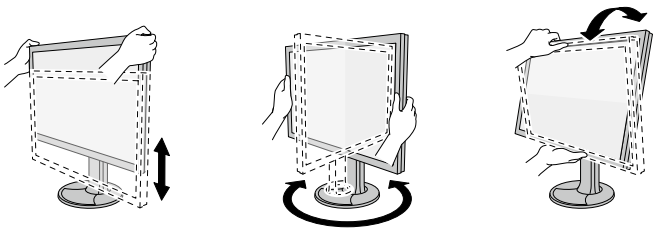
3


Marche

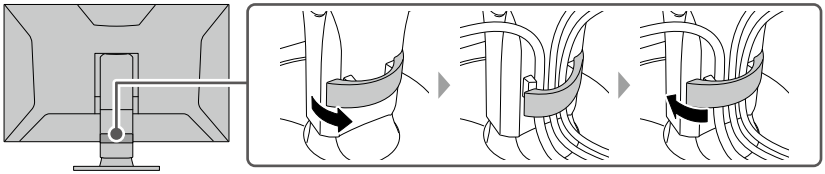
4

F1
F2
ColorEdge
Signal
Color
SelfCalibration
Screen
Preferences
Languages
Information
Languages
English
Deutsch
Français
Español
Italiano
Svenska
日本語
簡体中文
繁體中文

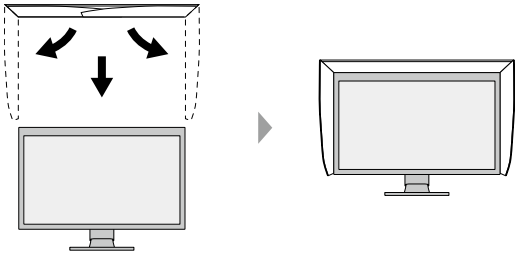
5



6



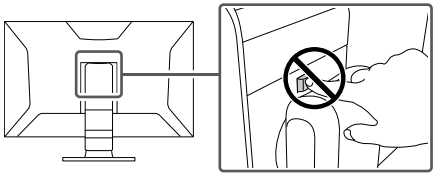
7



8 Installez ColorNavigator 7 sur l'ordinateur. Pour obtenir les toutes dernières informations relatives au produit, dont ColorNavigator 7 et le « Manuel d'utilisation », reportez-vous à notre site web : **www.eizoglobal.com**

ColorNavigator 7
Le capteur et ColorNavigator 7 permettent d'étalonner le moniteur et de créer/modifier les valeurs de réglage.

ATTENTION



Le bouton de verrouillage est utilisé uniquement pour retirer le pied du moniteur. Dans d'autres cas, l'utilisation du bouton de verrouillage pourrait entraîner des dommages au produit ou des blessures personnelles parce que le moniteur est détaché du pied.

GARANTIE LIMITÉE

EIZO Corporation (ci-après dénommé « **EIZO** ») et les distributeurs autorisés par EIZO (ci-après dénommés « **Distributeurs** »), sous réserve et conformément aux termes de cette garantie limitée (ci-après dénommée « **Garantie** »), garantissent à l'acheteur initial (ci-après dénommé « **Acheteur initial** ») du produit spécifié dans la présente (ci-après dénommé « **Produit** ») acheté auprès d'EIZO ou de Distributeurs agréés EIZO, que EIZO et ses Distributeurs auront pour option de réparer ou remplacer gratuitement le Produit si l'Acheteur initial constate, pendant la Période de garantie (définie ci-dessous), (i) qu'il y a un dysfonctionnement ou que le Produit a subi un dommage dans le cadre d'une utilisation normale du Produit conformément à la description du mode d'emploi du Produit (ci-après dénommé « **Manuel d'utilisateur** »), ou (ii) que le panneau LCD et la luminosité du Produit ne peuvent pas maintenir la luminosité recommandée spécifiée dans le Manuel d'utilisation dans le cadre d'une utilisation normale du Produit, conformément à la description du Manuel d'utilisation.
La durée de la présente Garantie est de cinq (5) ans à compter de la date d'achat du Produit ou de 30 000 heures d'utilisation, selon la première échéance (ci-après dénommée la « Période de Garantie »). Cependant, la luminosité du Produit ne sera garantie que si le Produit a été utilisé conformément à la luminosité recommandée dans le Manuel d'utilisation. La Période de Garantie en matière de luminosité est également limitée à 5 ans à compter de la date d'achat du Produit, sous réserve que la durée d'utilisation soit inférieure ou égale à 10 000 heures (la luminosité est de 120 cd/m^2 et la température de la couleur à 6500 K). EIZO et ses Distributeurs déclinent toute responsabilité ou obligation concernant ce Produit face à l'Acheteur initial ou à toute autre personne à l'exception de celles stipulées dans la présente Garantie.
EIZO et ses Distributeurs cesseront de détenir ou conserver toutes les pièces (en excluant les pièces de conception) du produit à l'expiration de cinq (5) années après que la production du Produit se soit arrêtée. Lors d'une réparation du Produit, EIZO et les Distributeurs utiliseront des pièces de rechange conformes à nos normes QC. Si l'unité ne peut pas être réparée en raison de son état ou de la rupture de stock d'une pièce adéquate, EIZO et ses Distributeurs peuvent proposer le remplacement par un produit aux performances équivalentes au lieu de le réparer.
La Garantie est valable uniquement dans les pays ou les territoires où se trouvent les Distributeurs. La Garantie ne limite aucun des droits reconnus par la loi à l'Acheteur initial.
Nonobstant toute autre clause de cette Garantie, EIZO et ses Distributeurs n'auront d'obligation dans le cadre de cette Garantie pour aucun des cas énumérés ci-dessous :

(a) Tout défaut du Produit résultant de dommages occasionnés à cause de poussière incrustée ou lors du transport, d'une modification, d'une altération, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une installation incorrecte, d'un désastre, de la poussière incrustée, d'un entretien et/ou d'une réparation incorrects effectués par une personne autre que EIZO ou ses Distributeurs ;
(b) Toute incompatibilité du Produit résultant d'améliorations techniques et/ou réglementations possibles ;
(c) Toute détérioration du capteur, y compris la valeur de mesure du capteur ;
(d) Tout défaut du Produit causé par des appareils externes ;
(e) Tout défaut du Produit résultant d'une utilisation dans des conditions environnementales non prévues par EIZO ;
(f) Toute détérioration des fixations du Produit (par ex. câbles, Manuel d'utilisation, CD-ROM, etc.) ;
(g) Toute détérioration des consommables, et/ou accessoires du Produit (par ex. piles, télécommande, crayon tactile, etc.) ;
(h) Toute détérioration ou décoloration extérieure du Produit, y compris de la surface du panneau LCD, de l'écran tactile et de l'écran de protection ;
(i) Tout défaut du Produit causé par le placement dans un endroit où il pourrait être affecté par de fortes vibrations ou chocs ;
(j) Tout défaut du Produit causé par un écoulement du liquide contenu dans les piles ;
(k) Toute détérioration des performances d'affichage causée par la détérioration des éléments consommables tels que le panneau LCD et/ou le rétroéclairage, etc. (par exemple des changements de l'uniformité de la luminosité, des modifications de couleur, des changements de l'uniformité des couleurs, des défectuosités de pixels y compris des pixels brûlés, etc.) ;
(l) Toute détérioration ou dysfonctionnement du ventilateur de refroidissement causé par de la poussière incrustée.

Pour bénéficier d'un service dans le cadre de cette Garantie, l'Acheteur initial doit renvoyer le Produit port payé, dans son emballage d'origine ou tout autre emballage approprié offrant un degré de protection équivalent, au Distributeur local, et assumera la responsabilité des dommages et/ou perte possibles lors du transport. L'Acheteur initial doit présenter une preuve d'achat du Produit comprenant sa date d'achat pour bénéficier de ce service dans le cadre de la Garantie.
La Période de garantie pour tout Produit remplacé et/ou réparé dans le cadre de cette Garantie expirera à la fin de la Période de garantie initiale.

EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES OU PERTES DE DONNÉES OU D'AUTRES INFORMATIONS STOCKÉES DANS UN MÉDIA QUELCONQUE OU UNE AUTRE PARTIE DU PRODUIT RENVOYÉ À EIZO OU AUX DISTRIBUTEURS POUR RÉPARATION.
EIZO ET LES DISTRIBUTEURS DÉCLINENT TOUTE AUTRE GAR ANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, CONCERNANT LE PRODUIT, Y COMPRIS ET SANS S'Y LIMITER, SA QUALITÉ, SES PERFORMANCES, SA QUALITÉ MARCHANDE OU SON ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

EN AUCUN CAS, EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SERONT RESPONSABLES DES DOMMAGES FORTUITS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, INDUITS, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE QUEL QU'IL SOIT (Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE PERTE DE PROFIT, D'UNE INTERRUPTION D'ACTIVITÉS, D'UNE PERTE DE DONNÉES COMMERCIALES, OU DE TOUT AUTRE MANQUE À GAGNER) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU AYANT UN RAPPORT QUELCONQUE AVEC LE PRODUIT, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UN TORT, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, MÊME SI EIZO OU SES DISTRIBUTEURS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

CETTE LIMITATION INCLUT AUSSI TOUTE RESPONSABILITÉ QUI POURRAIT ÊTRE SOULEVÉE LORS DES RÉCLAMATIONS D'UN TIERS CONTRE L'ACHETEUR INITIAL. L'ESSENCE DE CETTE CLAUSE EST DE LIMITER LA RESPONSABILITÉ POTENTIELLE DE EIZO ET DE SES DISTRIBUTEURS RÉSULTANT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ET/OU DES VENTES.

Руководство пользователя - Руководство по установке

ColorEdge® CG3100X

ЖК-монитор с регулировкой цвета

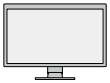
Порядок действий при настройке 2
ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ 5
Regulatory Compliance Notice i
Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor i
Hinweis zur Ergonomie i
Information for Radio Interference ii
Commission Regulation (EU) 2019 / 2021 ii
Product Information iii
Recycling Information iv
Contact Addresses vii

Важно!

Внимательно прочитайте МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, настоящее Руководство по установке и Руководство пользователя и ознакомьтесь с правилами безопасной и эффективной эксплуатации.

Порядок действий при настройке

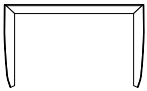
1



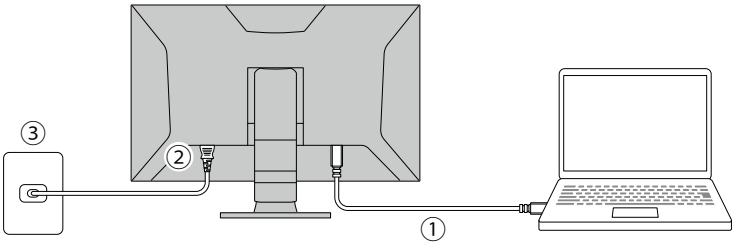
CC200SS-5A
(USB-C®- USB-C)

HH200UL
(HDMI® - HDMI)

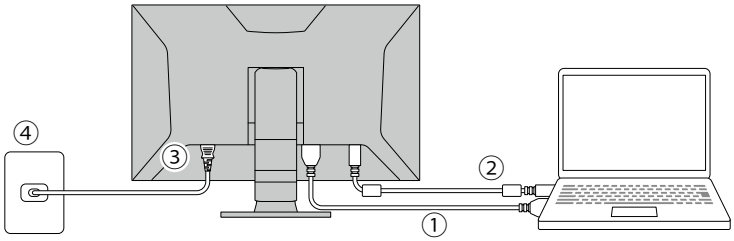
UU200SS
(USB-A - USB-B)



2

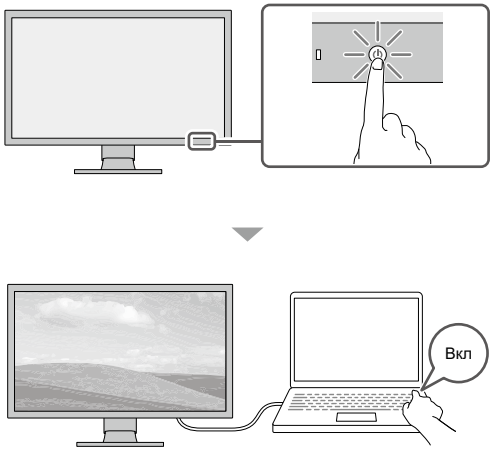


① USB-C



① HDMI
② USB-A - USB-B

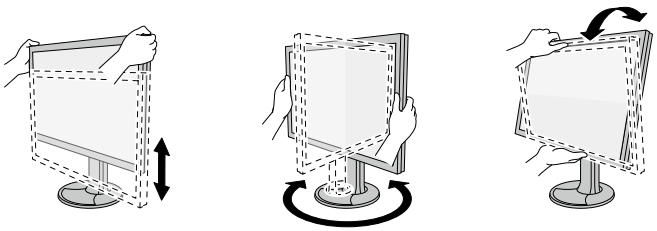
3


Вкл

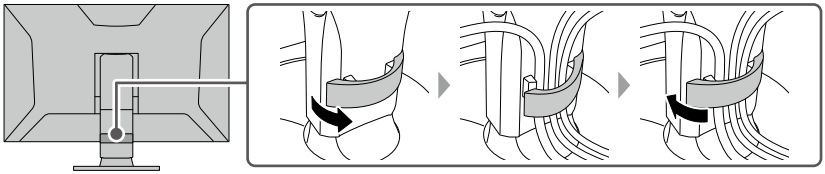
4

F1
F2
ColorEdge
Signal
Color
SelfCalibration
Screen
Preferences
Languages
Information
Languages
English
Deutsch
Français
Español
Italiano
Svenska
日本語
简体中文
繁體中文

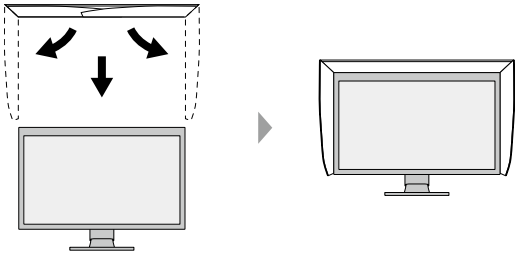
5



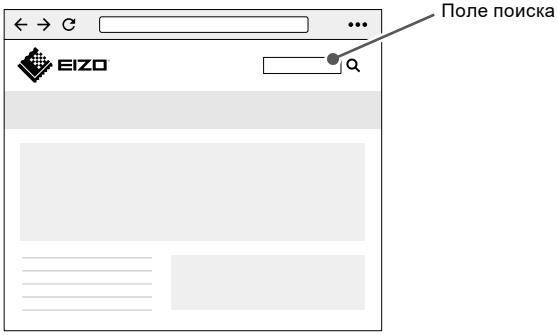
6



7

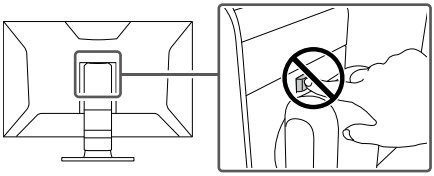


8 Установите ColorNavigator 7 на компьютере. Последнюю информацию об изделии, в том числе ColorNavigator 7 и «Руководство пользователя», можно получить на нашем веб-сайте : **www.eizoglobal.com**



ColorNavigator 7
С помощью датчика и ColorNavigator 7 можно выполнять калибровку монитора и создавать/изменять целевые настройки.

ВНИМАНИЕ



Кнопка блокировки используется только для снятия стойки с монитора. В других случаях использование кнопки блокировки может привести к повреждению изделия или травмированию вследствие отсоединения монитора от стойки.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

EIZO Corporation (называемая в дальнейшем «**EIZO**») и авторизированные EIZO дистрибьюторы (называемые в дальнейшем «**Дистрибьюторы**») гарантируют, в соответствии с условиями и пунктами этой ограниченной гарантии (называемой в дальнейшем «**Гарантия**»), первичному покупателю (называемому в дальнейшем «**Первоначальный покупатель**»), который приобрел у EIZO или Дистрибьюторов продукт, указанный в этом документе (называемый в дальнейшем «**Продукт**»), что EIZO или Дистрибьюторы на свое усмотрение либо бесплатно отремонтируют, либо бесплатно заменят Продукт, если Первоначальный покупатель признает в пределах Гарантийного срока (определенного ниже), что (i) Продукт неисправен или он поврежден в процессе нормального использования Продукта в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации Продукта (называемой в дальнейшем «**Руководство пользователя**»), или что (ii) ЖК-панель и яркость Продукта не в состоянии поддерживать рекомендованную яркость, указанную в Руководстве пользователя при условии нормального использования Продукта в соответствии с описанием в Руководстве пользователя. Гарантийный период ограничен сроком пять (5) лет от даты приобретения Продукта или сроком 30 000 часов использования Продукта (называемый в дальнейшем «Гарантийный период»). Однако яркость изделия может быть гарантирована только при условии его использования с рекомендуемой яркостью, указанной в Руководстве пользователя. Гарантийный период для яркости также ограничен сроком 5 лет с даты покупки изделия при условии, что время его использования не превышает 10 000 часов (при яркости 120 кд/м^2 и цветовой температуре 6500 K). EIZO и Дистрибуторы не несут никакой ответственности и не берут обязательств относительно Продукта по отношению к Первоначальному покупателю или по отношению к любым третьим сторонам, кроме обязательств, оговоренных в этой Гарантии.

Компания EIZO и дистрибьюторы прекращают поставку и хранение любых запчастей продукта (за исключением образцов для разработки) по истечении пяти (5) лет после прекращения выпуска продукта. В случае ремонта устройства, EIZO и Дистрибьюторы будут использовать запчасти, которые соответствуют нашим стандартам контроля качества. Если устройство невозможно отремонтировать из-за его состояния или отсутствия нужной детали, то вместо ремонта компания EIZO и ее дистрибьюторы могут предлагать замену неисправного устройства на устройство с аналогичными характеристиками.

Гарантия действительна только в странах или регионах, где расположены Дистрибуторы. Гарантия не ограничивает никакие законные права Первоначального покупателя.

Несмотря на другие условия этой Гарантии EIZO и Дистрибуторы не несут никаких обязательств согласно этой Гарантии в любом из перечисленных ниже случаев:

(а) Любые дефекты Продукта, вызванные повреждениями при перевозке, модификацией, изменением, неправильным обращением, неправильным использованием, авариями, неправильной установкой, стихийными бедствиями, прилипшей пылью, неправильным уходом и/или неправильным ремонтом третьей стороной, отличной от EIZO или Дистрибуторов;

(б) Любые несовместимости Продукта из-за технических усовершенствований и/или изменения технических норм;

(в) Любое повреждение датчика, включая ухудшение результатов измерения датчиком;

(г) Любые дефекты Продукта, вызванные внешними устройствами;

(д) Любые дефекты Продукта, вызванные использованием в условиях окружающей среды, не предполагаемых EIZO;

(е) Любой износ комплектующих Продукта (например, кабелей, Руководство пользователя, диска CD-ROM и т.д.);

(ж) Любой износ расходных частей и/или принадлежностей Продукта (например, батареек, пульта дистанционного управления, стилуса и т.д.);

(з) Любой внешний износ или изменение цвета Продукта, включая поверхность ЖК- панели, сенсорной панели и защитной панели;

(и) Любые дефекты Продукта, вызванные размещением в месте, где возможно воздействие сильной вибрации или ударов;

(к) Любые дефекты Продукта, вызванные протеканием батарейки;

(л) Любые ухудшения работы дисплея, вызванные изнашиванием невосстановимых частей, таких как панель ЖКД и/или подсветка и т.д. (например, изменение в равномерности яркости, изменения цветопередачи, цветовой однородности, дефекты пикселей, включая сгоревшие пиксели, и т. д.);

(м) Любой износ или неисправности охлаждающего вентилятора, вызванные прилипшей пылью.

Чтобы получить техническое обслуживание в рамках Гарантии, Первоначальный покупатель должен доставить Продукт местному Дистрибутору, оплатив перевозку, в его оригинальной упаковке или в другой соответствующей упаковке, обеспечивающей равноценную степень защиты, принимая во внимание риск повреждения и/или утерю при транспортировке. При запросе технического обслуживания в рамках Гарантии Первоначальный покупатель должен предоставить свидетельство покупки продукта и даты покупки.

Гарантийный период для любого замененного и/или отремонтированного продукта в рамках Гарантии истекает в конце завершения срока действия оригинального Гарантийного периода.

EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩИХСЯ НА КАКИХ-ЛИБО НОСИТЕЛЯХ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЧАСТЯХ ПРОДУКТА, КОТОРЫЙ ВОЗВРАЩЕН EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРАМ ДЛЯ РЕМОНТА.

EIZO И ДИСТРИБЬЮТОРЫ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ В ЯВНОЙ ИЛИ НЕЯВНОЙ ФОРМЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТНОСИТЕЛЬНО УСТРОЙСТВА И ЕГО КАЧЕСТВА РАБОТЫ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ, ТОВАРНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ ПРИМЕНЕНИЙ.

НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ ИНОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УЩЕРБ ИЗ-ЗА НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПРЕРЫВАНИЯ БИЗНЕСА, ПОТЕРИ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ), ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОДУКТ ИЛИ В ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СВЯЗИ С ПРОДУКТОМ, ЛИБО ОСНОВАННЫЙ НА КОНТРАКТНЫХ ОТНОШЕНИЯХ, ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЯХ, НЕБРЕЖНОСТИ, ПРИЧИНЕНИЯ УЩЕРБА ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ ИЛИ ЧЕМ-ЛИБО ЕЩЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ЭТО ИСКЛЮЧЕНИЕ ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЕТ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТРЕБОВАНИЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ В ОТНОШЕНИИ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ. СУЩЕСТВОМ ЭТОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ EIZO И ДИСТРИБУТОРОВ, ВОЗНИКАЮЩЕЙ ИЗ-ЗА ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ И/ИЛИ ПРОДАЖ.

Regulatory Compliance Notice

Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor

Dieser Monitor ist für Bildschirmarbeitsplätze vorgesehen. Wenn nicht der zum Standardzubehör gehörige Schwenkarm verwendet wird, muss statt dessen ein geeigneter anderer Schwenkarm installiert werden. Bei der Auswahl des Schwenkarms sind die nachstehenden Hinweise zu berücksichtigen:
Der Standfuß muß den nachfolgenden Anforderungen entsprechen:

a) Der Standfuß muß eine ausreichende mechanische Stabilität zur Aufnahme des Gewichtes vom Bildschirmgerät und des spezifizierten Zubehörs besitzen. Das Gewicht des Bildschirmgerätes und des Zubehörs sind in der zugehörenden Bedienungsanleitung angegeben.
b) Die Befestigung des Standfusses muß derart erfolgen, daß die oberste Zeile der Bildschirmanzeige nicht höher als die Augenhöhe eines Benutzers in sitzender Position ist.
c) Im Fall eines stehenden Benutzers muß die Befestigung des Bildschirmgerätes derart erfolgen, daß die Höhe der Bildschirmmitte über dem Boden zwischen 135 – 150 cm beträgt.
d) Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Neigung des Bildschirmgerätes besitzen (max. vorwärts: 5°, min. nach hinten ≥ 5°).
e) Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Drehung des Bildschirmgerätes besitzen (max. ±180°). Der maximale Kraftaufwand dafür muß weniger als 100 N betragen.
f) Der Standfuß muß in der Stellung verharren, in die er manuell bewegt wurde.
g) Der Glanzgrad des Standfusses muß weniger als 20 Glanzeinheiten betragen (seidenmatt).
h) Der Standfuß mit Bildschirmgerät muß bei einer Neigung von bis zu 10° aus der normalen aufrechten Position kippsicher sein.

Hinweis zur Ergonomie

Dieser Monitor erfüllt die Anforderungen an die Ergonomie nach EK1-ITB2000 mit dem Videosignal, 4096 × 2160, Digitaleingang und mindestens 60,0 Hz Bildwiederholfrequenz, Non-Interlaced. Weiterhin wird aus ergonomischen Gründen empfohlen, die Grundfarbe Blau nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Erkennbarkeit, Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast.)
Übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern bzw. Kopfhörern kann einen Hörverlust bewirken.
Eine Einstellung des Equalizers auf Maximalwerte erhöht die Ausgangsspannung am Ohrhörer- bzw. Kopfhörerausgang und damit auch den Schalldruckpegel.
„Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779“
[Begrenzung des maximalen Schalldruckpegels am Ohr]
Bildschirmgeräte: Größte Ausgangsspannung 150 mV

Information for Radio Interference

For U.S.A., Canada Only

FCC Supplier's Declaration of Conformity

We, the Responsible Party	EIZO Inc.
	5710 Warland Drive, Cypress, CA 90630
	Phone: (562) 431-5011
declare that the product	Trade name: EIZO
	Model: ColorEdge CG3100X

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this product is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

* Reorient or relocate the receiving antenna.
* Increase the separation between the equipment and receiver.
* Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
* Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note

Use the attached specified cable below or EIZO signal cable with this monitor so as to keep interference within the limits of a Class B digital device.

- AC Cord
- Shielded Signal Cable (enclosed)

Canadian Notice

This Class B information technology equipment complies with Canadian ICES-003.
Cet équipement informatique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Commission Regulation (EU) 2019 / 2021

This product complies with this regulation (input signal : DisplayPort).
Power consumption may increase depending on the product settings and connection status.
Dieses Produkt entspricht dieser Vorschrift (Eingangssignal: DisplayPort).
Der Stromverbrauch kann je nach Produkteinstellungen und Verbindungsstatus steigen.
Ce produit est conforme à cette réglementation (signal d'entrée : DisplayPort).
La consommation d'énergie peut augmenter en fonction des réglages du produit et de l'état de la connexion.

Product Information

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2013 with regard to energy labelling of electronic displays

	Parameter	Parameter or value and precision	Unit
1.	Supplier’s name or trademark	EIZO	
	Supplier's address	EIZO Europe GmbH, Belgrader Straße 2, 41069 Mönchengladbach, Germany	
2.	Model identifier	ColorEdge CG3100X	
3.	Energy efficiency class for Standard Dynamic Range (SDR)	G	
4.	On mode power demand in SDR	51.9	W
5.	Energy efficiency class for High Dynamic Range (HDR)	n.a.	
6.	On mode power demand in HDR, if implemented	n.a.	W
7.	Off mode, power demand, if applicable	0.3	W
8.	Standby mode power demand, if applicable	0.5	W
9.	Networked standby mode power demand, if applicable	n.a.	W
10.	Electronic display category	Monitor	
11.	Size ratio	17 : 9	
12.	Screen resolution	4096 x 2160	pixels
13.	Screen diagonal	77.5	cm
14.	Screen diagonal	31	inches
15.	Visible screen area	24.8	dm^2
16.	Panel technology used	LCD	
17.	Automatic Brightness Control (ABC) available	No	
18.	Voice recognition sensor available	No	
19.	Room presence sensor available	No	
20.	Image refresh frequency rate (default)	60	Hz
21.	Minimum guaranteed availability of software and firmware updates (from the date of end of the placement on the market)	5	Years
22.	Minimum guaranteed availability of spare parts (from the date of end of the placement on the market)	5	Years
23.	Minimum guaranteed product support	5	Years
	Minimum duration of the general guarantee offered by the supplier	5	Years
24.	Power supply type	Internal	
25.	External power supply (non standardized and included in the product box)		
	i -		
	ii Input voltage	-	V
	iii Output voltage	-	V
26.	External standardised suitable power supply (if not included in the product box)		
	i -		
	ii Required output voltage	-	V
	iii Required delivered current (minimum)	-	A
	iv Required current frequency	-	Hz

Recycling Information

English

The symbol of the crossed-out wheeled bin indicates that the product should not be disposed of as unsorted waste but must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling. Please contact a distributor or an affiliate in your country for appropriate disposal and available collection systems of the product including cables.
The contact addressees are listed on the EIZO website below.
www.eizoglobal.com

For recycling information for customers in Switzerland, please refer to the following website.
www.swico.ch

Deutsch

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass das Produkt nicht als unsortierter Müll entsorgt werden darf, sondern zwecks Rückgewinnung und Recycling separaten Sammelstellen zugeführt werden muss. Für Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung und zu geeigneten Sammelsystemen für das Produkt einschließlich der Kabel wenden Sie sich bitte an einen Verteiler oder eine Tochtergesellschaft in Ihrem Land.
Die Adressen zur Kontaktaufnahme sind auf der unten angegebenen Website von EIZO aufgeführt.
www.eizoglobal.com

Kunden in der Schweiz entnehmen Informationen zum Recycling der folgenden Website:
www.swico.ch

Français

Le logo « poubelle barrée » indique que le produit ne doit pas être jeté comme un déchet non trié mais doit être collecté séparément pour la valorisation et le recyclage. Veuillez contacter un distributeur ou une filiale de votre pays pour connaître les systèmes d'élimination appropriés et les systèmes de collecte disponibles pour le produit, y compris les câbles. Les adresses des distributeurs sont répertoriées sur le site Web EIZO ci-dessous.
www.eizoglobal.com

Pour les clients en Suisse, veuillez consulter le site Web suivant afin d'obtenir des informations sur le recyclage.
www.swico.ch

Español

El símbolo del contenedor con ruedas tachado indica que el producto no debe desecharse como residuo sin clasificar, sino que debe enviarse a un servicio de recogida aparte para su recuperación y reciclaje. Póngase en contacto con un distribuidor o una filial de su país para realizar una eliminación adecuada y conocer los sistemas de recogida disponibles para el producto, incluidos los cables.
Encontrará las direcciones de contacto en el sitio web de EIZO que se indica a continuación.
www.eizoglobal.com

Italiano

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto indifferenziato ma deve essere inviato a centri di raccolta differenziata per il recupero e il riciclaggio. Rivolgersi ad un distributore o un affiliato presenti nel proprio paese per lo smaltimento appropriato e i sistemi di raccolta disponibili del prodotto, cavi compresi.
Gli indirizzi sono elencati nel sito Web EIZO riportato di seguito.
www.eizoglobal.com

Per informazioni sul riciclaggio per i clienti in Svizzera, consultare il sito Web riportato di seguito.
www.swico.ch

Svenska

Symbolen med den överkryssade soptunnan anger att produkten inte ska kasseras som osorterat avfall, utan måste skickas till en separat sorteringsanläggning för uppsamling och återvinning. Kontakta en distributör eller representant i ditt land för information om korrekt kassering och tillgängliga system för uppsamling av produkten, inklusive sladdar.
Kontaktadresserna listas på EIZO-webbplatsen nedan.
www.eizoglobal.com

Ελληνικά

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου με ροδάκια υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως αδιαχώριστο απόβλητο αλλά θα πρέπει να αποστέλλεται σε ξεχωριστές εγκαταστάσεις διαλογής για ανάκτηση και ανακύκλωση.
Επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο ή μια θυγατρική εταιρεία στη χώρα σας για κατάλληλη απόρριψη και διαθέσιμα συστήματα συλλογής του προϊόντος καθώς και των καλωδίων του.
Οι διευθύνσεις επικοινωνίας αναγράφονται στην τοποθεσία web της EIZO παρακάτω.
www.eizoglobal.com

Русский

Символ в виде перечеркнутого мусорного бака означает, что продукт нельзя утилизировать как несортируемые отходы, а следует отправить на специальный сборный пункт для переработки и утилизации. Для получения информации о правилах надлежащей утилизации и доступных пунктах сбора такого рода продуктов, включая кабели, обратитесь к дистрибьютору или в местное представительство компании в вашей стране.
Контактные адреса можно найти на веб-узле EIZO.
www.eizoglobal.com

Nederlands

Het symbool van de doorgekruiste verrijdbare afvalbak geeft aan dat het product niet bij het ongesorteerde afval weggegooid mag worden, maar dat deze naar aparte inzamelpunten voor terugwinning en recycling gestuurd moet worden. Neem contact op met een distributeur of een partner in uw land voor de juiste verwijdering en beschikbare inzamelsystemen van het product, inclusief kabels.
De contactadressen worden vermeld op de volgende EIZO-website.
www.eizoglobal.com

Português

O símbolo da lixeira com um "X" indica que o produto não deve ser descartado como lixo comum. Em vez disso, deve ser transportado para um local específico de coleta para recuperação e reciclagem. Entre em contato com um distribuidor ou uma filial no seu país para se informar sobre o descarte correto e os sistemas disponíveis de coleta do produto, inclusive dos cabos.
Os endereços de contacto estão listados no website do EIZO, abaixo.
www.eizoglobal.com

Dansk

Symbolet, som forestiller en overstreget affaldsbeholder på hjul, angiver, at produktet ikke må bortskaffes som usorteret affald, men skal afleveres på særskilte renovationsfaciliteter med henblik på genvinding og genbrug. Kontakt en distributør eller et tilknyttet selskab i dit land med henblik på information om korrekt bortskaffelse og tilgængelige indsamlingssystemer for produktet inklusive kabler.
Adresserne på kontaktpersonerne er angivet på EIZO's websted nedenfor.
www.eizoglobal.com

Suomi

Jäteastian symboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää lajittelemattomana jätteenä, vaan se on toimitettava keräyspisteeseen talteenottoa ja kierrätystä varten. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai tytäryhtiöön maassasi tuotteen ja kaapelien asianmukaista hävittämistä ja käytettävissä olevia keräysjärjestelmiä varten.
Yhteystiedot löytyvät EIZOn Internet-sivustolta.
www.eizoglobal.com

Język polski

Symbol przekreślonego pojemnika na kółkach oznacza, że produktu nie należy wyrzucać do odpadów zmieszanych, tylko przekazać do punktu selektywnej zbiórki w celu poddania go odzyskowi i recyklingowi. Należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub oddziałem w celu uzyskania informacji na temat odpowiednich sposobów utylizacji i dostępnych systemów odbioru produktu łącznie z kablami.
Adresy kontaktowe można znaleźć we wskazanej poniżej witrynie internetowej firmy EIZO.
www.eizoglobal.com

Český jazyk

Symbol přeškrtnuté odpadové nádoby znamená, že produkt by neměl být likvidován jako netříděný odpad, ale musí být odeslán do sběrných zařízení pro oddělený odpad k regeneraci a recyklaci. Požádejte distributora nebo pobočku ve své zemi o informace o vhodném způsobu likvidace a dostupných systémech sběru produktu včetně kabelů.
Kontaktní adresy jsou uvedeny na následující webové stránce společnosti EIZO.
www.eizoglobal.com

Eestlane

Ratastel prügikasti läbikriipsutatud sümbol näitab, et toodet ei tohi visata sorteerimata jäätmete hulka, vaid see tuleb saata taaskasutamiseks ja ringlussevõtuks eraldi kogumispunkti. Teabe saamiseks toote (sh kaablite) asjakohase kõrvaldamise ja saadaolevate kogumissüsteemide kohta võtke ühendust oma riigi edasimüüja või sidusettevõttega.
Kontaktisikud on toodud EIZO veebilehel järgmisel aadressil:
www.eizoglobal.com

Magyar

Az áthúzott kerekes kuka szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem szabad a válogatatlan kommunális hulladékba dobni, hanem szelektív gyűjtőhelyre kell szállítani, ahol gondoskodnak a regenerálásáról és újrahasznosításáról. A termék megfelelő ártalmatlanításáért (a kábeleket is beleértve) és a rendelkezésre álló gyűjtőrendszerekre vonatkozó információért lépjen kapcsolatba egy országon belüli forgalmazóval vagy társvállalkozással.
A kapcsolat címei az EIZO alábbi weboldalán találhatók felsorolva:
www.eizoglobal.com

Slovenščina

Simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih označuje, da izdelka ne smete zavreči kot nerazvrščeni odpadek, ampak ga je treba poslati v ločene zbirne obrate za predelavo in recikliranje. Za ustrezno odstranjevanje in razpoložljive sisteme zbiranja izdelka, vključno s kabli, se obrnite na distributerja ali podružnico v vaši državi.
Kontaktni naslovi so objavljeni na spodaj navedenih spletnih straneh EIZO:
www.eizoglobal.com

Slovenský

Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že výrobok by sa nemal likvidovať ako netriedený odpad, ale musí byť odovzdaný do zberných zariadení pre separovaný odpad na obnovu a recykláciu. Požiadajte prosím distribútora alebo pobočku vo vašej krajine o informácie o vhodnej likvidácii a dostupných systémoch zberu produktu vrátane káblov.
Zoznam kontaktných adries je uvedený na nasledovnej webovej stránke firmy EIZO:
www.eizoglobal.com

Latvietis

Pārsvītrotā konteinera simbols norāda, ka produkts nav jāizņēmina kā nešķiroti atkritumi, bet tas jānosūta uz dalītās savākšanas iekārtām reģenerācijai un pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar izplatītāju vai tā filiāli savā valstī, lai iegūtu atbilstošu informāciju par produkta, tostarp kabeļu, izņēmināšanu un pieejamajām savākšanas sistēmām.
Kontaktadreses ir norādītas zemāk minētajā EIZO tīmekļa vietnē.
www.eizoglobal.com

Lietuvis

Perbrauktos šiukšliadėžės su ratukais simbolis rodo, kad gaminio negalima išmesti kaip nerūšiuotų atliekų. Jį reikia atiduoti atskiroms surinkimo įmonėms, kur jis bus panaudotas ir perdirbtas. Kad tinkamai pašalintumėte gaminius, įskaitant kabelius, ir pasinaudotumėte esamomis surinkimo sistemomis, kreipkitės į jūsų šalyje veikiančią gaminių pardavimo atstovybę arba jos filialą.
Kontaktiniai adresatai nurodyti EIZO interneto svetainėje.
www.eizoglobal.com

Българские

Зачеркнатото кошче за отпадъци на колела указва, че продуктът не трябва да се изхвърля като несортиран отпадък, а трябва да бъде изпратен до специализирано съоръжение за възстановяване и рециклиране. Моля, свържете се с търговския представител или със съответните органи в държавата ви за информация относно правилното изхвърляне и наличните системи за събиране на отпадъчни продукти с кабели.
Данните за връзка с нас са описани на следния Интернет сайт на EIZO:
www.eizoglobal.com

Română

Simbolul coș barat indică faptul că produsul nu trebuie evacuat împreună cu deșeurile nesortate și trebuie trimis la o unitate separată de colectare, în vederea recuperării și reciclării. Contactați distribuitorul sau un afiliat al acestuia din țara dvs. referitor la metoda de evacuare corespunzătoare și la sistemele de colectare disponibile pentru produs, inclusiv pentru cabluri. Puteți găsi adresele de contact pe site-ul web al EIZO:
www.eizoglobal.com

Türk

Üstünde çarpı işareti bulunan çöp konteyneri sembolü, ürünün ayrılmamış atık olarak atılmaması, geri kazanım ve yeniden değerlendirme için ayrı bir toplama tesisine gönderilmesi gerektiğini belirtir. Kablolar da dahil olmak üzere ürünü uygun şekilde atmak ve sunulan toplama sistemleriyle ilgili bilgi edinmek için lütfen ülkenizdeki bir distribütör veya ilgili kuruluşla temasa geçiniz.
İrtibat adresleri aşağıdaki EIZO web sitesinde verilmiştir.
www.eizoglobal.com

Norsk

Symbolet av søppeldunken med kryss over indikerer at produktet ikke skal kastes i restavfall, men må sendes til separate gjenvinningsstasjoner for gjenbruk og gjenvinning. Ta kontakt med en distributør eller en filial i ditt land for å høre om korrekt avhending og tilgjengelige gjenvinningssystemer for produktet, inkludert kabler.
Kontaktadressene star oppført på EIZOs nettsted nedenfor.
www.eizoglobal.com

hrvatski

Simbol prekrižene kante za smeće na kotačima označava da se proizvod ne smije zbrinjavati kao nesortirani otpad, nego se mora poslati u objekte za odvojeno prikupljanje radi oporabe i recikliranja.
Informacije o prikladnom zbrinjavanju i dostupnim sustavima za prikupljanje proizvoda u svojoj zemlji potražite od lokalnog distributera ili podružnice.
Adrese za kontakt navedene su na web-mjestu tvrtke EIZO u nastavku.
www.eizoglobal.com

عربى

عند التخلص من هذا المنتج، من الضروري تجميعه واعادة تدويره وفقاً للقوانين المتبعة في بلدك لتقليل العبء المسلط على البيئة. عندما تتخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بموزع أو طرف منتسب إليه في بلدك.
عناوين الاتصال مدرجة في موقع ايزو EIZO ادناه على شبكة الانترنت.
www.eizoglobal.com

Contact Addresses

For Europe Only.
Please contact the EIZO group company or distributor in your country with any inquiries about purchasing or technical support. Visit the EIZO website for further contact information: www.eizoglobal.com

Manufacturer's Contact Addresses in Europe

Company	Address
EIZO AG	Moosacherstrasse 6, Au CH - 8820 Wädenswil, Switzerland
EIZO Austria GmbH	Pfarrgasse 87 1230, Vienna, Austria
EIZO Europe GmbH	Belgrader Straße 2, 41069 Mönchengladbach, Germany
EIZO Europe GmbH Belgian Branch	Antwerpsesteenweg 22, 2860 Mechelen (Sint-Katelijne-Waver), Belgium
EIZO Europe GmbH Czech Branch	Meteor Centre Office Park "B", Sokolovska 100/94, CZ-186 00 Praha-8, Karlin, Czech Republic
EIZO Europe GmbH Netherlands Branch	Dr. Holtroplaan 34-36, 5652 XR Eindhoven, The Netherlands
EIZO Europe GmbH Succursale per l'Italia	Via Torino 3/5 20814 Varedo (MB), Italy
EIZO Limited	1 Queens Square, Ascot Business Park, Lyndhurst Road, Ascot, Berkshire SL5 9FE, UK
EIZO Nordic AB	Lövängsvägen 14 SE-194 45 Upplands Väsby, Sweden
ALSTOR ZOO	ul. Wenecka 12, 03-244 Warszawa, Poland
Aryan Comunicaciones, s.a.	Avda. De La Industria 4 Natea Bussines Park 2B (Planta 3) ES-28108 Alcobendas, Spain
Feeder S.A.S	564 Avenue des Rosiers, Le Parc des restanques II, Bat 3A, 13600 La Ciotat, France
K&D Computer Systems Ltd	82 Ayias, Phylaxeos Street, P.O. Box 55024 3820 Limassol, Cyprus
Odak Kimya Endüstri Ürünleri San.Tic.Ltd Şti.	Esentepe Mah. Cevizli D-100 Güney Yanyol Cad. Kartal Vizyon Sitesi D Blok No:13 İç Kapı No: 26 KARTAL -İSTANBUL
i-Micro Corporation Ltd	6, Militou street, 146 71, Nea Erythrea, Athens, Greece

Importer Addresses in Europe

Company	Address
EIZO AG	Moosacherstrasse 6, Au CH - 8820 Wädenswil, Switzerland
EIZO Europe GmbH	Belgrader Straße 2, 41069 Mönchengladbach, Germany
EIZO Limited	1 Queens Square, Ascot Business Park, Lyndhurst Road, Ascot, Berkshire SL5 9FE, UK
EIZO Nordic AB	Lövängsvägen 14 SE-194 45 Upplands Väsby, Sweden
ALSTOR ZOO	ul. Wenecka 12, 03-244 Warszawa, Poland
Aryan Comunicaciones, s.a.	Avda. De La Industria 4 Natea Bussines Park 2B (Planta 3) ES-28108 Alcobendas, Spain
Feeder S.A.S	564 Avenue des Rosiers, Le Parc des restanques II, Bat 3A, 13600 La Ciotat, France
K&D Computer Systems Ltd	82 Ayias, Phylaxeos Str., P.O. Box 55024 3820 Limassol, Cyprus
Odak Kimya Endüstri Ürünleri San.Tic.Ltd Şti.	Cevizli Mah. Zuhal Cad. Dumankaya Ritim İstanbul 60 Parsel Kat:13 Daire: 131-132 Maltepe-İstanbul Turkey
i-Micro Corporation Ltd	6, Militou street, 146 71, Nea Erythrea, Athens, Greece

00N0N602A1
SUG-CG3100X
Copyright © 2025 EIZO Corporation. All rights reserved.
1st Edition - May, 2025 Printed in Japan.